

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 24 (1906)  
**Heft:** 191

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogenszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Wechselkurse und Diskontsätze. — Böhmen, Mähren und Schlesien: Bericht des schweizerischen Konsuls in Prag, Herrn Emanuel Hess, über das Jahr 1905. — Emissionen. — Statistique du commerce extérieur de la Grande-Bretagne. — Télégramme. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

**Bern — Berne — Berna**  
Bureau Bern.

1906. 28. April. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Chalet Suisse Internationale Ausstellung in Mailand 1906 (Chalet Suisse Exposition internationale de 1906 à Milan) mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 61 vom 16. Februar 1906, pag. 241) hat in seiner Sitzung vom 9. April am Platze des demissionirenden Fr. Marti zum Sekretär gewählt: M. A. Cuenod, Direktor in Montreux. Derselbe führt mit dem Präsident oder Vizepräsident kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

28. April. Die Firma F. Caspari, Agentur und Kommission in Bern (S. H. A. B. Nr. 49 vom 17. Januar 1902, pag. 73) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen: Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Caspari & Kern» in Bern.

Ferdinand Caspari, von Avenches, und Hermann Walter Alfred Kern, von Bern, beide daselbst wohnhaft, haben unter der Firma Caspari & Kern in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai nächsthin ihren Anfang nimmt. Natur des Geschäfts: Agentur und Kommission, Bärenplatz 21, Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Caspari».

28. April. Inhaber der Firma Gottf. Spycher in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten, ist Gottfried Spycher, von Köniz, in genanntem Stuckishaus wohnhaft. Natur des Geschäfts: Mechanische Werkstätte. Geschäftslokal in Stuckishaus.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
Bureau de Lausanne.

1906. 26. avril. La maison Jos. Dreyfus, Manufacture Suisse de tissus en gros, à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 avril 1904, 24 novembre 1904, 14 novembre 1905 et 8 janvier 1906) fait inscrire qu'elle a renoncé au commerce de tissus en gros et mi-gros, magasin Avenue Villamont 2, et que sa raison commerciale actuelle est: Jos. Dreyfus.

26. avril. Le chef de la maison Ponti Simone à Lausanne, est Simone Ponti, de Pella (Novare, Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation de l'Auberge du Bras de fer, Rue du Petit St-Jean 9.

**Bureau de Vevey.**

27. avril. La Société de Comestibles, à Montreux (F. o. s. du c. du 11 novembre 1898, n<sup>o</sup> 310, page 1290; du 31 juillet 1899, n<sup>o</sup> 248, page 1000; du 19 avril 1901, n<sup>o</sup> 143, page 569, et du 16 novembre 1903, n<sup>o</sup> 426, page 1702) a, dans ses séances du 28 octobre et 10 février 1906, renouvelé le conseil d'administration prévu aux articles 33 et suivants des statuts de la dite société. Ensuite de ces décisions, le nouveau conseil est composé des 5 personnes suivantes: 1) Louis Rosset, à Montreux; 2) Charles Seinet père, à Neuchâtel; 3) Henri Seinet, à Montreux; 4) Charles Seinet fils, à Neuchâtel; 5) Robert Seinet, à Montreux. En conséquence les pouvoirs conférés à Auguste Küpfer, Louis Emery, Fritz Reiss, Victor Lugon et Charles Nicodet, anciens membres du conseil d'administration, sont éteints et leurs noms sont radiés du registre du commerce et remplacés par ceux désignés ci-dessus sous n<sup>o</sup> 1 à 5.

**Wallis — Valais — Vallese**  
Bureau de Sion.

1906. 28. avril. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Emile Rivoire, notaire, à Genève, le 15 février 1906, il a été constitué sous la raison sociale Export Agricole, une société anonyme ayant pour objet la production, l'achat et la vente de produits agricoles du Valais, spécialement en vue de l'exportation hors de ce canton; son siège est à Sion; elle commencera dès son inscription au registre du commerce et durera jusqu'au 31 décembre 1910; son capital social est fixé à la somme de cent mille francs, divisé en cent actions nominatives de mille francs chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres, élus pour trois ans et immédiatement rééligibles. Elle est représentée et engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective de deux administrateurs ou par celle d'un seul administrateur délégué. Les convocations aux assemblées générales et les publications émanant de la société sont faites dans le Bulletin officiel du Valais. Le premier conseil d'administration est composé de Frédéric Barbey, archiviste-paléographe, demeurant à Paris; Eugène Adert, administrateur du journal de Genève, demeurant à Genève; et Emile Graner, ingénieur, demeurant à Bienne. L'«Export Agricole» donne procuration à Oscar Perollaz, propriétaire, de Sion, y domicilié.

**Genf — Genève — Ginevra**

1906. 28. avril. La raison F. X. Stöcklé, à Grange-Canal (Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 7 novembre 1885, page 699), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans l'association ci-après contractée.

François-Xavier Stoecklé et ses fils Franz Stoecklé et Henri Stoecklé, tous trois de Genève, domiciliés à Grange-Canal, ont constitué à Grange-Canal (Chêne-Bougeries), sous la raison sociale F. X. Stoecklé et ses fils, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> mai 1906 et reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «F. X. Stoecklé, ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Fabrique de bières. Bureaux et locaux à Grange-Canal. La société sera engagée par la signature collective de deux des associés.

28. avril. Dans son assemblée générale du 21 février 1906, la société dite: Syndicat des Laitiers du Canton de Genève, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 février 1905, page 287), a renouvelé son comité dont le bureau reste composé de Louis Birraux, président; François Charrière, secrétaire; Victor Gillieron, trésorier, tous domiciliés à Genève, lesquels engagent la société par leur signature collective.

28. avril. Suivant acte reçu par M<sup>e</sup> A. H. Campert, notaire, à Genève, le 14 avril 1906, il a été constitué sous la dénomination de Société anonyme du Four de Dardagny, une société anonyme ayant son siège au village de Dardagny, et ayant pour objet la possession et l'exploitation du four de Dardagny. La durée de la société n'est pas limitée. Les statuts portent la date du 14 avril 1906. Le capital social est fixé à la somme de deux mille sept cent soixante huit francs (fr. 2768), divisé en 346 actions de fr. 8, chacune, toutes au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration de trois à cinq membres, investi des pouvoirs les plus étendus et nommé chaque année. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs. Les publications sont faites pour la société dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Le premier conseil d'administration se compose de Jacques Gros; Eugène Mottier; Jules Ramu; Edouard Hutin et Albert Joly, tous à Dardagny.

28. avril. La maison Aug. Deshusses, porcelaines et cristaux et articles de ménage, à Genève (F. o. s. du c. du 31 janvier 1905, page 161), a renoncé à son magasin sis 3, Boulevard Georges Favon et conserve un siège unique: 34, Boulevard Helvétique.

28. avril. Le chef de la maison Eug. Gay, à Genève, commençant le 1<sup>er</sup> mai 1906, est Eugène-Pierre Gay, d'origine française, domicilié au Petit-Sacconnex. Genre d'affaires: Commerce de porcelaines, cristaux, articles de ménage. Magasins: 3, Boulevard Georges Favon.

28. avril. Dans son assemblée générale du 28 février 1906, l'association dite: Assurance Mutuelle Genevoise contre les accidents, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mars 1902, page 486), a adopté de nouveaux statuts, aux termes desquels elle conserve la même dénomination, ainsi que son siège à Genève. Elle a pour but de garantir, par la voie de la mutualité, ses membres contre les risques de leur responsabilité civile. Elle peut aussi assurer des patrons non soumis à ces lois, aux conditions insérées dans les polices. Les droits et obligations des sociétaires sont fixés par les statuts et les polices d'assurance. L'association est composée de membres actifs. Elle peut nommer exceptionnellement des membres honoraires. Peuvent faire partie de l'association toute société inscrite au registre du commerce et toute personne, ainsi que les administrations municipales et cantonales, qui seront acceptées par le conseil d'administration et qui auront acquitté les finances d'admission. Chaque nouveau membre devra acquitter: 1<sup>o</sup> Un droit d'admission fixe de fr. 15; 2<sup>o</sup> Une finance d'entrée proportionnelle au nombre moyen des ouvriers occupés par lui et calculée en tenant compte de la fortune de l'association. Cette somme sera fixée par le conseil d'administration, après vérification des documents fournis par le nouveau membre. Chaque sociétaire doit payer, suivant les conditions de la police, la prime fixée par le conseil d'administration. Cette prime peut être élevée en tout temps, lorsqu'elle n'est plus en rapport avec le risque professionnel du sociétaire. Le sociétaire est tenu de plus de verser les contributions supplémentaires décidées conformément aux statuts. On sort de l'association par démission, faillite, décès, exclusion, conformément aux dispositions des articles 8, 9, 10, 11. Le membre sortant ou exclu perd tout droit à l'avoir social de l'association. Il reste néanmoins soumis vis-à-vis d'elle à toutes ses obligations pour l'exercice annuel en cours et notamment il doit payer ses primes et contributions supplémentaires concernant le dit exercice. Les organes de l'association sont: 1<sup>o</sup> L'assemblée générale; 2<sup>o</sup> le conseil d'administration composé de 9 membres; 3<sup>o</sup> le directeur; 4<sup>o</sup> Les vérificateurs des comptes. L'association est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président et du secrétaire du conseil d'administration, ou par celle de deux membres du conseil. Lorsque la fortune de l'association aura atteint fr. 50,000, les bénéfices futurs devront être affectés: 1<sup>o</sup> 50% à un fonds de réserve; 2<sup>o</sup> 50% aux sociétaires dont le compte a laissé un bénéfice à l'association. Cette dernière répartition sera faite au prorata du bénéfice net laissé par chaque sociétaire, dès son entrée dans l'association. Les sociétaires sont exonérés vis-à-vis des tiers de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Le comité est actuellement composé de: Lucien Pictet, président, à Genève; Albert Cartier, secrétaire, aux Eaux-Vives; Auguste Piaget, à Plainpalais; André Montant, aux Eaux-Vives; Henri Laplanche, aux Eaux-Vives; Jacques Côte, aux Eaux-Vives; Pierre Poujoulat, à Plainpalais; Joseph Riodel, à Plainpalais et Louis Thibault, à Genève.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Wechselkurse und Diskontsätze  
vom 28. April 1906

Wechselkurse (Sichtkurse)																
Schweiz		Amsterdam		Deutschland		Italien		London		Paris		Wien		New York		
Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	Geld	Brief	
Fr.	Fr.	fl.	fl.	Mk.	Mk.	L.	L.	per 1 £	per 1 £	Fr.	Fr.	Kr.	Kr.	60 Tage	60 Tage	
Schweiz	—	—	—	81.35	81.40	99.80	99.90	Fr. 25.21	25.16	99.825	99.925	95.875	95.475	—	—	—
Amsterdam	—	—	—	168.66	168.79	206.70	207.50	l. 12.17	12.12	206.95	207.25	197.90	198.10	—	—	—
Deutschland	207.15	207.50	—	—	—	—	—	l. 12.17	12.12	206.95	207.25	197.90	198.10	—	—	—
Italien	—	—	59.22 1/2	59.26 1/4	—	—	—	l. 20.51 1/2	20.46 1/2	122.70	122.80	117.175	117.875	Mk. 4=0.94 1/16 cts.	—	—
London	—	—	—	—	—	—	—	l. 25.18	25.13	99.975	100.075	95.475	95.60	—	—	—
Paris	—	—	12.14 3/4	12.14 1/2	£ 10=304.10	304.11	25.14	25.16	—	—	25.15	25.16	£ 10=240.25	240.50	—	—
Wien	—	—	48.25	48.28 1/4	81.43 1/2	81.48	99.92	100.02	Fr. 25.18 1/2	25.18 1/2	—	—	95.50	95.60	—	—
New York	—	—	—	—	85.22	85.28	104.55	104.65	Kr. 24.09	23.99	104.60	104.725	—	—	—	—
—	5.17 1/4	5.19 1/4	—	—	4.2185	4.2285	5.17	5.19	£ 4.86	4.84	5.1725	5.1825	—	—	—	—

## Diskontsätze

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langfristige Accepte)

Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Malland		London		Paris		Wien		New York	
Offiz. Satz	Privat. Satz	Offiz. Satz	Markt. Satz	on call													
4 1/2	4	4	3 1/2	5	3 1/4	3	3 1/4	5	4 1/2	3 1/2	3 1/4-3/8	3	2 1/2	4 1/2	4 1/10	4 1/4	

## Böhmen, Mähren und Schlesien.

(Bericht des schweizerischen Konsuls in Prag, Herrn Emanuel Hess, über das Jahr 1905.)  
IV.

**Zucker-Industrie.** Das Jahr 1905 bedeutete für diese Industrie ein Jahr, wie es in deren Annalen noch nicht zu verzeichnen war, insofern als sich dieses Artikels Elemente bemächtigt, die eine fieberhafte Spekulation hervorbrachten und hernach tiefste Ernüchterung, Verluste, die nach Millionen zählten, den Zusammenbruch vieler Existenzen, eine Schwächung der gesamten Zucker-Industrie brachte dieses Jahr, von dem man eine Gesundung der Lage und günstige Vorbedingungen für die Kampagne 1905/06 erwartete und auch zu erwarten berechtigt war. Die Dürre des Sommers 1904 hatte eine Missernte in Europa zur Folge, wodurch 12 Millionen Meterzentner Rohzucker weniger erzeugt wurden. Als dies bekannt wurde, stiegen die Preise binnen wenigen Wochen, vom 28. Oktober bis 31. Dezember 1904, von M. 23 auf M. 29.45. Der Jänner 1905 brachte neue Erhöhungen und zwar bis M. 32.80 Aussig. Die Hochburg der Haussepartei war in Paris, aber auch in Deutschland und Oesterreich wurde stark spekuliert.

Der Konsum ging sehr vorsichtig zu Werke, erschöpfte zuerst seine unsichtbaren Vorräte und vermied möglichst Käufe zu teuren Preisen. Schon im Februar traten Kursschwankungen ein, im März kam dann das Verhängnis; alles wollte die Position lösen und erschütterte dadurch den Markt, bis im April-Mai und Juni panikartige Rückgänge eintraten. Die Verluste, welche die Hausse-Partei erlitt, brachte eine neue Sorge, nämlich um die Solvenz der beteiligten Zuckerfirmen, wegen Abwicklung der schwebenden Kontrakte. Paris brachte eine Insolvenz nach der andern, bis der waghalsige Spekulant Jaluzot insolvent wurde; als dann noch der Selbstmord Croniers dazu kam, ging der Zucker Ende August auf M. 17 zurück. Mit einemale war die Zuckernot zu Ende und es zeigte sich, dass gegen das Vorjahr ein Minderverbrauch von ca. 5,600,000 Meterzentnern resultierte, ca. 9% des gesamten Konsums.

Der Rübenbau für die Kampagne 1905/06 erfolgte unter der starken Konjunktur. In Deutschland wurde M. 2.20 per Meterzentner bezahlt, in Böhmen ganz ähnlich und es kam ein Mehranbau von 10% heraus. Die Kampagne war sehr stark, wie seit Jahren nicht, und die Fabriken befanden sich in einer verzweifelten Situation.

Hochpreise wurden vereinzelt zu Abgaben benützt, die Preise bröckelten zusehends ab und nur mit grossen Verlusten wären die Zuckerfabriken im Stande gewesen, ihre Produktion unterzubringen. Die Verluste der Zuckerfabriken sind infolgedessen bedeutend. Dazu traten für die Industrie noch ungeahnte Schwierigkeiten wie Streiks, Eisenbahn-Resistenz, Kohlennot, Waggon-Mangel, Stations-Sperren etc., sodass die Situation für die österreichische Zucker-Industrie geradezu unerträglich wurde.

Bei den grossen Quantitäten der zu verarbeitenden Rube war die Kampagne sehr lange und davon profitierten die Bahnen wie die Kohlenwerke und die Arbeiter am meisten. Das Inland-Raffinadegeschäft war für die Raffinerien bei der minimalen Spannung verlustbringend. Wiederholt wurden Versuche unternommen, ein Kartell zu Stande zu bringen, aber es war keine Einigung möglich, weil die Rohzucker-Fabriken unbedingt auch daran partizipieren wollten, eine wesentliche Preis-Erhöhung aber wegen der Brüsseler Konvention nicht gut durchzuführen war. Der Verlauf des Jahres 1905 war daher ein unheilvoller für die Zuckerindustrie. Ob das künftige Jahr eine Besserung bringen wird, ist schwer zu sagen und hängt in erster Reihe von der Anbaufläche ab. Es wird allgemein bis jetzt gesagt, dass sowohl in Deutschland als in Oesterreich der Anbau um 9-10% eingeschränkt werden soll, ob es aber tatsächlich so sein wird, entzieht sich heute jedem Urteil. Im Voraus ein richtiges Urteil zu fällen, ist in dieser Industrie unmöglich, alles hängt ja wieder von der Ernte ab. Sollten wir allerdings eine Trockenheit wie im Jahre 1904 haben, so müsste selbstredend Zucker wieder steigen, denn der Konsum hat infolge der billigen Preise im Vorjahre überall zugenommen, und wenn auch die längst erwartete Ermässigung der Konsumsteuer speziell in Oesterreich nicht eintrat, so nahm trotzdem der Konsum wesentlich zu, ebenso in Deutschland. Eine Besserung für diese Industrie kann nur entweder ein Minder-Anbau oder aber eine neue schlechte Ernte bringen, die billigen Preise allein, welche jetzt für Rube bezahlt werden, können der Zucker-Industrie nicht helfen und die bis jetzt vollzogenen Vorverkäufe pro 1906/07 sind auch zu einem Preise gemacht, der selbst bei den niedrigen Rüben-Preisen einen wesentlichen Nutzen der Fabriken nicht zulässt.

**Spiritus-Industrie.** Auch diese Industrie hat für das vergangene Jahr traurige Resultate aufzuweisen, es war mit einem Wort ein böses Jahr. Im Herbst 1904 waren die Preise sehr hoch wegen der allgemeinen Fehlernote und die gewerblichen und landwirtschaftlichen Brennereien hatten sich mit teuren Rohstoffen gedeckt, das fertige Produkt aber mussten sie dann zu ständigen rückgängigen Preisen abgeben.

Anfangs Jänner 1905 notierte Prager Kontingentsspiritus K. 50, exkontingent K. 38, welche Preise sich bis Ende April auf K. 44 resp. 29, bis Ende Mai auf 40 resp. 26 ermässigten. Ende der Betriebsperiode 1904/05 sogar auf 37 resp. 24 und die Preise sind seitdem bei der reichlichen Kartoffel- und Rübenenernte noch weiter zurückgegangen, so dass mit Jahresende Kontingentsspiritus K. 35.50, exkontingent K. 23 ab Prag notierte, demnach im Laufe des Jahres ein Preisrückgang von K. 13.50 bezw. K. 15 per absoluten Hektoliter.

Die abnormal hohen Preise, womit die Kampagne 1904/05 einsetzte, wirkten in allen Spiritus-Produktionsländern einschränkend auf den Konsum, dennoch wurde die Erzeugung eher vergrössert und die Folge davon war eine allmähliche Preis-Abbröckelung im Winter und der jähre Preissturz im Mai, als die ungünstige Lage des Artikels immer klarer wurde.

Auf die Preisbildung der Kontingentware im gemeinsamen Zollgebiete wirkte speziell noch der bedeutende, grösstenteils durch die kolossale ungarische Obstweinerzeugung herbeigeführte Minderverbrauch an der Konsumsteuer unterliegendem Branntwein zu Trinkzwecken.

Die für die ersten drei Monate der neuen Kampagne 1905/06 publizierten Ziffern weisen gegenüber der gleichen Periode des Vorjahres in der österreichischen Reichshälfte ein Produktionsplus von 34,000 Hektolitern aus, gegenüber einem Mehrverbrauch von 64,000 Hektolitern, wovon 28,000 auf den Trinkkonsum, 23,000 auf den Export und 13,000 auf die Denaturierung entfallen. In Ungarn resultieren 16,000 Hektoliter Produktionsminus gegenüber einem Mehrverbrauch von 28,000 Hektolitern, wovon 22,000 auf den Trinkverbrauch und je 3000 auf den Export und Denaturierung entfallen. Der Verbrauch versteuerter Ware für Trinkzwecke war also im Herbst des heurigen Jahres wesentlich höher als im Vorjahre, was zu grossem Teil auf die durch behördliche Verfügungen und durch die minder gute Obsternte eingeschränkte Obstbranntwein-Erzeugung, teils auch darauf zurückzuführen ist, dass die Likörfabriken bei den niedrigen Preisen ihre Vorräte komplettierten. Der Export war rege, es machte sich der Mangel russischer Zufuhren am Weltmarkte fühlbar, aber die massgebenden Plätze Hamburg und Triest sind nur für prompte und in aller nächster Zeit lieferbare Ware zu den jetzt geltenden Preisen von ca. K. 22 Triest und M. 21 Hamburg Käufer, während für weitere Termine Kaufstulpe fehlt, weil man von der heurigen grossen Produktion und den wieder sehr angewachsenen Beständen in Deutschland eine gesteigerte Exporttätigkeit des deutschen Spiritus-Kartells in nächster Zeit erwartet, zumal auch die deutsche Exportprämie durch die Erhöhung der bei der Ausfuhr zur Rückvergütung gelangenden Brennsteuer eine Erhöhung um M. 2 erfahren hat.

Die verschiedenen Bestrebungen zur Bildung eines Kartells nach deutschem Muster haben auch im abgelaufenen Jahre zu keinem Resultate geführt und scheinen derzeit gänzlich sistiert zu sein.

Die heuer überaus reichliche Kartoffel-Ernte sichert den landwirtschaftlichen Brennereien für die Kampagne 1905/06 trotz der verhältnismässig niedrigen Spirituspreise ein zweifellos lohnendes Ertragnis.

Die Fabrikbrennereien arbeiten minder günstig, denn sie hatten in den Herbstmonaten noch sehr teure Melasse aus der alten Kampagne zu verarbeiten, und auch die Melasse der neuen Produktion wurde bisher durch Konkurrenzkampf im Einkaufe über ihren Wert bezahlt. Bleiben der Absatz im Inlande und der Abzug nach dem Auslande weiterhin wie in den letzten Monaten der neuen Kampagne, so dürfen wir trotz der grossen Produktion eine mindestens mässige Besserung des Preisstandes erhoffen.

**Emissionen.** Trotz des angespannten Geldstandes sind neben der russischen Anleihe im April noch zwei andere grosse Emissionen erfolgt, die eine in der Schweiz, wo 55 Millionen Franken 3 1/2% Bundesbahn-Obligationen zu 99% aufgelegt wurden, zum Teil in Konversion gegen gekündete 3 1/2% Obligationen der früheren Jura-Simplonbahn. Die andere, viel bedeutendere Finanzoperation war die Emission von 260 Millionen 3 1/2% Reichsanleihe und 300 Millionen 3 1/2% Preussische Consols zu circa pari, die in der Karwoche vor sich ging.

Nachdem nun auch die Emission der russischen Anleihe von 2 1/4 Milliarden, wovon 1200 Millionen allein in Frankreich aufgelegt und enorm überzeichnet wurden, vorbei ist, führt der Aprilbericht der Eidgenössischen Bank A. G. aus, hegt man vielerorts die Hoffnung, dass eine nachhaltige Erleichterung des Geldstandes eintreten werde, die allerdings sehr zu wünschen wäre, denn nur noch vier Monate trennen uns von dem Zeitpunkt, wo erfahrungsgemäss das Einsetzen der Herbstbedürfnisse die Geldrate wiederum ins Steigen bringt. Ob diese Erwartung aber in Erfüllung gehen werde, scheint doch recht zweifelhaft angesichts der Verschiebungen, die die entsetzliche Erdbeben- und Brandkatastrophe von San Francisco notwendigerweise in den Geldverhältnissen mit sich bringen muss. Sollen doch allein die verschiedenen englischen Feuerversicherungsgesellschaften mit Risiken beteiligt sein, die auf 25-30 Millionen

Pfund Sterling geschätzt werden, von den amerikanischen nicht zu reden, deren Geldbedürfnisse den New-Yorker Markt schon ziemlich stark alteriert haben. Neben der Zerstörung von San Franzisko nimmt sich die kurz vorher stattgefundene Katastrophe am Vesuv unbedeutend aus und doch hatte auch sie schon dazu beigetragen, die italienischen Börsen gründlich zu verstimmen, worunter speziell die bei uns gehandelten italienischen Bankaktien zu leiden hatten.

Aus den letzten Tagen des Monats sind noch zu erwähnen die Emission von 3000 Aktien Brown Boveri & Co. A.-G., die gleichzeitig in der Schweiz und in Deutschland stattfand und einen grossen Zeichnungserfolg hatte, sowie die Einführung der Aktien der Wiener Union-Bank an den Börsen von Zürich, Basel und Genf.

Statistique du commerce extérieur de la Grande-Bretagne. Un volumineux supplément aux relevés annuels officiels du commerce extérieur du Royaume-Uni vient de paraître. La statistique tout entière des chiffres de ce commerce en 1904 y est remaniée en détail, dans l'objet que voici: depuis longtemps, il avait été remarqué que le mouvement des importations et exportations entre le Royaume-Uni, les pays étrangers et les diverses colonies et possessions britanniques, n'était pas très fidèlement représenté par les tableaux officiels, dont la méthode avait toujours été d'attribuer aux marchandises, notamment en ce qui est des importations dans le Royaume-Uni, comme pays d'origine, les pays par où elles arrivaient, c'est-à-dire, la Grande-Bretagne étant une île, les pays où elles embarquaient tout en n'ayant pu que les traverser en transit.

Suivant ce nouveau blue book, donc «L'économiste français» donne un extrait, des renseignements furent recueillis, dès le commencement de l'année 1904, d'une façon systématique, pour s'assurer de ce qu'étaient les pays d'origine réelle des marchandises importées et les véritables pays de destination des marchandises exportées, de façon à pouvoir comparer les résultats que donnerait cette méthode avec ceux qu'aurait donnés l'ancienne. Y est faite aussi l'observation qu'on vient de signaler que c'est surtout la statistique de l'importation qui intéresse cette étude; les exportations, sauf dans le cas des quelques pays ou colonies qui n'ont pas de littoral maritime, ne donnant que peu d'occasions d'inexactitude dans les

indications de destination. Le petit tableau qui suit fait très bien ressortir les différences dont on cherchait à définir l'importance:

	Valeurs des importations	
	Importations apparentes	Importations réelles
Hollande . . . . .	£ 84,689,600	16,365,400
Belgique . . . . .	27,636,400	16,739,700
France . . . . .	51,007,000	44,798,400
Allemagne . . . . .	33,944,300	49,612,300
Suisse . . . . .	3,324,900	7,454,500 <sup>1)</sup>
Italie . . . . .	1,817,100	5,936,300
Autriche-Hongrie . . . . .	89,037,500	6,740,700
Autres pays européens . . . . .		99,280,500

**Télégramme** du 1<sup>er</sup> mai. La communication avec câble San Francisco-Honolulu, interrompue au-delà de Oakland par le désastre à San Francisco, est de nouveau rétabli. Mais par suite de la situation anormale à San Francisco, les télégrammes ne doivent être acceptés qu'aux risques des expéditeurs.

#### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque nationale de Belgique.		Banca d'Italia.		Niederländische Bank.	
	19 avril	26 avril		31 mars	10 avril
Encaisse métall.	138,883,054	121,194,862	Circulat. de billets	670,931,920	679,575,770
Portefeuille	567,373,055	598,217,585	Comptes-courants	93,345,434	103,217,867
Moneta metallica	727,243,121	729,304,875	Circolazione	990,573,400	983,039,850
Portafoglio	364,644,874	347,917,485	Conti corr. a vista	109,202,443	104,624,474
Metallbestand	136,711,648	132,276,532	Notenzirkulation	273,981,660	280,099,570
Wechselportef.	83,397,585	89,254,480	Conti-Correnti	4,022,953	3,282,622

<sup>1)</sup> D'après la statistique suisse l'importation en Grande-Bretagne en 1904 était de £ 6,808,000.

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Schweizerische Briket-Import-Gesellschaft Basel

### 4. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 19. Mai 1906, vormittags 10 Uhr

im Lokal der Gesellschaft, Freiestr. Nr. 40

#### Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung pro 1905/06 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. (1091.)
- 2) Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
- 3) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens.
- 4) Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
- 5) Verschiedenes.

Basel, den 3. Mai 1906.

Der Verwaltungsrat.

## Aktiengesellschaft

# Kesselschmiede Richterswil

## Dampfkessel

Cornwallkessel jeder Grösse u. neuester Konstruktion, Geschweisste Querröhrenkessel, Rauchröhrenkessel für Kleinbetrieb, Heizkessel jeden Systems, Bleichkessel, Dampfkessel für diverse Zwecke, Dampfkochkessel und komplette Dampfkocheinrichtungen für Hotels, Spitäler, Fett- und Oelsiedereien, für landwirtschaftliche Betriebe (Futterkochereien).

## Blech - Schweiss - Arbeiten

Flammröhren, Feuerbüchsen, Dome, Stutzen, Windkessel, Braupfannen, Seifenkessel, Zinkpfannen, Bouilleurs etc.

## Reservoirs

für Wasser, Öl, Spiritus etc. [228]

## Blechrohrleitungen

Spezialität: Hochdruck-Rohrleitungen für Wasserkraftanlagen.

## Brücken- und Eisenkonstruktionen

Strassen- und Eisenbahnbrücken, Passarellen, Röhrenstege, Dachkonstruktionen, Wellblechbedachungen, Kranträger, Gittermasten, Wehrbauten.

Apparate für diverse Industrien.

Material aus anerkannt nur erstklassigen Hüttenwerken. — Sorgfältigste Arbeit.

Prompte Bedienung.

## Beneficium inventarii

Über die Verlassenschaft des unterm 13. April 1906 verstorbenen Mathias Lang, von Ermensee, gewesener Wirt zum «Seetal» zu Emmen, wurde auf Verlangen des Teilungssoffiziums von Emmen namens der Erben, vom Gerichtspräsidenten von Rothenburg das Beneficium inventarii bewilligt mit folgenden Fristen:

- a. für Eingaben auf der Gerichtskanzlei Rothenburg in Eschenbach bis und mit dem 26. Mai 1906;
- b. für Aufnahme des amtlichen Güterverzeichnisses bis und mit dem 16. Juni 1906;
- c. für Ausschlagung der Erbschaft bis und mit dem 30. Juni 1906.

Diese Auskündigung erfolgt mit der Aufforderung zu rechtzeitigen Eingaben, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle. Eschenbach, den 30. April 1906.

Für die Gerichtskanzlei,

Der Gerichtsschreiber:

C. Waldspühl.

(1090)

## Elektrizitätswerk Wangen, Aktien-Gesellschaft in Wangen a./A.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Dienstag, den 15. Mai 1906, vormittags 11<sup>1/2</sup> Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft in Wangen a./A. stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

höflichst eingeladen.

#### Verhandlungsgegenstände:

- 1) Vorlage des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 16. Juni 1905.
- 2) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, der Bilanz per 31. Dezember 1905, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 4) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
- 5) Besetzung der Kontrollstelle.
- 6) Beschlussfassung betreffs Erhöhung des Aktienkapitals von 6,000,000 auf Fr. 10,000,000, sowie Aenderung von § 4 der Gesellschaftsstatuten. (1082.)

Die Bilanz, nebst Gewinn- und Verlust-Rechnung und der Revisorenbericht liegen während 8 Tagen vor der Versammlung den Herren Aktionären im Geschäftslokal in Wangen a. A. zur Einsicht auf.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich der Gesellschaft gegenüber bis und mit dem 13. Mai über ihren Aktienbesitz genügend auszuweisen, wogegen sie auf den Namen lautende Zutrittskarten erhalten.

Wangen a./A. den 30. April 1906.

Der Verwaltungsrat.

## Englische Bettstellen

Fachmann, prima Kraft, ledig, vieljährige Erfahrungen und viele Verbesserungen besitzend, speziell in der Herstellung englischer (gegossener) sowie schmiedeiserner und Messing-Bettstellen, Matratzen und einschlägiger Produkte, besonders firm in der Neueinrichtung der Bettstellengerieberei und Organisation des Betriebes, vollständig vertraut mit den schweizerischen Verhältnissen, beider Sprachen mächtig, sucht anderweitig selbständige Stellung.

Suchender hat Fabriken dieser Branche von Grund auf eingerichtet und geleitet; für Industrielle oder Kapitalisten, welche diesen Artikel einführen wollen, beste Gelegenheit. (1086)

Offerten unter Chiffre Z J 4624 an Rudolf Mosse, Zürich.

# Prospekt

## Incasso- & Effectenbank in Zürich

### Emission von 3000 neuen Aktien von nom. Fr. 500

Die Generalversammlung der Aktionäre der Incasso- & Effectenbank vom 17. März 1906 hat die Erhöhung des Grundkapitals von 3 auf 6 Millionen Franken beschlossen und den Verwaltungsrat ermächtigt, den Zeitpunkt und die Bedingungen der Emission der neuen Aktien festzusetzen.

Gestützt hierauf hat der Verwaltungsrat den Beschluss gefasst, vorläufig nur eine Erhöhung von 1 1/2 Millionen Franken vorzunehmen, und bringt zu diesem Zwecke 3000 neue Aktien von nom. Fr. 500 zur Emission unter folgenden Bedingungen:

- 1) Der Emissionskurs beträgt Fr. 555 für eine neue Aktie von nom. Fr. 500.
- 2) Den bisherigen Aktionären steht das Vorrecht auf die neuen Titel zu in der Weise, dass zwei alte Aktien Anspruch auf eine neue Aktie haben.
- 3) Die Geltendmachung des Anrechtes hat durch Unterzeichnung und Einreichung des Zeichnungsscheines, auf welchem die Nummern der alten Aktien genau aufzuführen sind,

### vom 7. bis und mit dem 16. Mai 1906

an unserer Kasse zu geschehen.

- 4) Mit der Zeichnung ist gleichzeitig das Aufgeld von Fr. 55 per neue Aktie einzuzahlen. Die restlichen Fr. 500 sind im Laufe des Monats Juni a. c. unter Abzug von 4 1/2 % Zins vom Einzahlungstage bis 30. Juni zu entrichten. Für verspätete Einzahlungen werden 5 % Verzugszins berechnet.
- 5) Die neuen Aktien sind pro 1906 nur zur Hälfte dividendenberechtigt.
- 6) Das aus dieser Emission resultierende Aufgeld wird, abzüglich einzig der Spesen für Publikationen, Anfertigung der Prospekte und der neuen Aktientitel, vollständig dem Reservefonds zugewiesen.

Die letzten Geschäftsberichte, sowie die in der Generalversammlung vom 17. März a. c. genehmigten neuen Statuten stehen an unserer Kasse zur Verfügung. Am gleichen Ort können Prospekte und Zeichnungsscheine bezogen werden.

Wir sind auf Wunsch bereit, für diejenigen Aktionäre, die das Bezugsrecht auf neue Aktien aus irgend einem Grunde nicht ausüben wollen, die bestmögliche Verwertung ihrer Anrechte zu besorgen.

Zürich, den 24. April 1906.

Namens des Verwaltungsrates der Incasso- & Effectenbank,

Der Präsident:

(1049)

**J. Schürter.**

Der Aktuar:

**Wackerling.**

## Représentant à Barcelone

desire entrer en relation avec Maisons Suisses

Adresser les offres sous Chiffre Zag E 182 à Rodolf Mosse, à Berne. (1085.)

## Conservenfabrik Lenzburg

vorm. Henckell & Roth in Lenzburg

Durch den Beschluss der Generalversammlung von heute sind wir ermächtigt

**Fr. 600,000** (1061)

neue Aktien auszugeben. Dieselben sollen zum Kurse von Fr. 1250 per Aktie, von Fr. 1000 nominal, im Verhältnis von 3 jungen Aktien auf 5 alte Aktien, unseren Aktionären in erster Linie angeboten werden.

Zeichnungsformulare sind erhältlich:

- in **Lenzburg**: an der Kasse der Gesellschaft;
- in **Basel**: bei der Basler Handelsbank;
- in **Zürich**: bei der Bank in Zürich;
- in **Aarau**: bei der Aargauischen Creditanstalt.

Lenzburg, den 24. April 1906.

Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth:

Die Direktion.

## Erlenbach-Zweisimmen-Bahn

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 19. Mai 1906, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel Simmental in Zweisimmen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes sowie der Rechnungen und Bilanz pro 1905. (1083.)
- 2) Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten für das Jahr 1906.
- 3) Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Aufnahme eines Anlehens II. Hypothek im Maximalbetrag von Fr. 700,000.

Der gedruckte Geschäftsbericht kann vom 10. dies ab bei der Direktion der Thunerseebahn in Bern oder bei Unterzeichnetem bezogen werden. Die Stimmkarten werden vor Beginn der Generalversammlung im Hotel Simmental gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt.

Zweisimmen, den 1. Mai 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**T. Christen.**

Interessiere mich für wirk-  
lich gute, geschützte [209]

## Neuerungen

auf technischem Gebiet, zur sach-  
gemässen Verwertung.

Offerten unter Z. B. 1077 an  
Rodolf Mosse, Zürich.



Wiederverkäufer stets gesucht.

Kleinere, gut eingerichtete

## Baumwoll-Spinnerei

in guter Lage, nächst Eisenbahn-  
station, im Kanton Zürich ist

zu verkaufen.

Günstige Arbeiterverhältnisse. Elek-  
trische Kraft erhältlich. (1021)

Anfragen sub Chiffre ZT 4394 be-  
fördert die Annoncen-Expedition  
Rodolf Mosse, Zürich.

Amerik. Buchführung lehrt gründ-  
lich durch Unterrichtsbriefe. Erfolgsgar-  
antiert. Verl. Sie Gratisprospekt H.  
Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern



Höchste Auszeichnung  
Über 5000 Stände ausgeführt!

## Für wirkliche Kapitalisten

Für ein auf ewige Zeit konzessioniertes prima Unternehmen, an erstklassigem Fremdenzentrum im Süden werden Fr. 900,000 Kapital gesucht. Jahresertrag mindestens 20 Prozent oder Rückzahlung innert 5 Jahren mit 50 Prozent Gewinn. Der Staat hat der Gemeinde die Konzession für das Unternehmen auf ewige Zeiten erteilt. Ein Risiko ist vollständig ausgeschlossen, zumal das Kapital durch Grundeigentum doppelt sicher gestellt werden kann.

Die Offerte ist höchst ehrenhaft und wird ganz diskret behandelt, weshalb nur persönlich Auskunft, an wirklich ernsthaften Reflektanten, erteilt wird. (1065)

Anfragen sind unter Chiffre P 3148 Y an Haasenstein & Vogler, Bern, zu richten.

## Zuger-Berg und Strassenbahn A. G.

Die Tit. Aktionäre werden amitt höfl. ersucht, weitere 30 % der gezeichneten Aktien bei den nachstehend verzeichneten Bank-Instituten einzuzahlen: (1018)

Tit. Schweizerische Kreditanstalt Zürich.

Tit. Sparcassa Zug.

Tit. Zuger Kantonalbank Zug.

Einzahlungstermin bis zum 15. Mai 1906.

Für die Einzahlungen werden Interimssquittungen ausgehändigt. Die Verrechnung der fälligen Bauzinsen wird den Tit. Aktionären durch direkte Zuschrift zur Kenntnis gebracht. Zug, Ende April 1906.

Für den Verwaltungsrat der Zuger-Berg und Strassenbahn A. G.,

Der Präsident:

Dr. Iten.

Der Sekretär:

Aug. Weiss.

## Geschäfts-Verkauf

Umstände halber ist ein gut eingeführtes, chem.-techn. Fabrikations-Geschäft (Lacke, Farben, Öle etc.) zu verkaufen. Jahresumsatz ca. Fr. 80,000; derselbe kann aber bei energischer Leitung auf das Doppelte gebracht werden. Billiger Preis, günstige Zahlungsbedingungen. (1046)

Offerten sub Chiffre Z J 4484 an die Annoncen-Expedition Rodolf Mosse, Zürich, erbeten.